

# V Ý Z V A

**zákazka podľa §117**

**zákonu č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov na  
dodanie tovaru s názvom „Detské ihrisko - tovary“**

## **1. Identifikácia verejného obstarávateľa:**

Názov verejného obstarávateľa: **Obec Dlhé Klčovo**

Sídlo verejného obstarávateľa: **Obecný úrad, Dlhá č. 173/84, 094 13 Dlhé Klčovo**

Zastúpený: **Eubica Zubková, starostka obce**

IČO: **332 356**

Telefón: **057/4882491**

Fax: **057/4882490**

E – mail: **obec@dlheklcovo.sk**

[www.dlheklcovo.sk](http://www.dlheklcovo.sk)

Organizácia poverená verejným obstarávaním

na zabezpečenie procesu verejného obstarávateľa: **Ing. Ján Halgaš – Inžinierska kancelária**

Sídlo: **Budovateľská 1805/38A, 093 01 Vranov nad Topľou**

Kontaktná osoba: **Ing. Ján Halgaš**

Mobil: **+421 905127229**

Telefón: **+421 574431022**

E-mail: **halgasvo@gmail.com**

**Táto Výzva slúži na určenie predpokladanej hodnoty zákazky. V prípade, že predpokladaná hodnota zákazky bude nižšia ako 14 000 € bez DPH, verejný obstarávateľ vyzve uchádzača s najnižšou cenou na predloženie návrhu zmluvy v súlade s jeho ponukou a touto Výzvou.**

## **2. Názov zákazky a typ zmluvy:**

**Názov zákazky: Detské ihrisko - tovary**

**Typ zmluvy:** Kúpna zmluva podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

**Miesto dodania predmetu zákazky:** Prešovský samosprávny kraj, parcela registra C č. 772 o výmere 2703 m<sup>2</sup>, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúcej sa v katastrálnom území Dlhé Klčovo, obec Dlhé Klčovo, okres Vranov nad Topľou, vedenom Okresným úradom Vranov nad Topľou pre uvedené katastrálne územie, zapísanej na liste vlastníctva č. 857, ktorá je vo vlastníctve verejného obstarávateľa.

## **3. Podrobný opis predmetu zákazky a jeho rozsah:**

**Opis tovarov:**

**CPV:**

**37535210-2 - Ihriskové hojdačky**

**37535230-8 - Ihriskové kolotoče**

**37535200-9 - Zariadenie ihrísk**

**45236210-5 - Stavebné práce na stavbe plôch pre detské ihriská**

**37450000-7 - Vybavenie na vonkajšie a halové športy**

**37480000-6 - Strojové vybavenie alebo prístroje na voľný čas**

Predmetom zákazky je dodanie tovaru pre projekt **Detského ihriska** pre verejného obstarávateľa vrátane prepravy do miesta dodania, montáže, stavebných prác a zaškolenia obsluhy. Všetky zariadenia musia byť nové a nepoužívané.

Materiál hracích prvkov:

- zariadenia z kombinovaných materiálov - lepené drevo, masívne drevo, laminované drevo, kov, HDPE, plast, konštrukčné materiály nerez
- výrobky musia byť certifikované,
- šmýkačka – laminát, nerezový plech, plast
- najviac namáhané časti (zábradlie, šplhacie tyče, držiaky a výlezy) kovové,
- spojovací materiál nerez,
- nátery - ekologické, vodou riediteľné, ktoré sa môžu použiť do prostredia vhodného pre deti.

Minimálne požiadavky týkajúce sa bezpečnosti:

- STN EN 1176 a STN EN 1177,
- skrutky zapustené alebo chránené plastovými klobúčikmi,
- vršky drevených stĺpikov musia byť oblé,
- všetky kovové detaily musia byť bez ostrých hrán, so zaoblenými rohmi a dôkladne opracovanými zvarmi,
- dopadové plochy budú zhotovené s tlmiacim materiálom vymývaným riečnym štrkom príslušnej veľkosti podľa normy STN EN 1177. Dopadové plochy riešiť iba pod prvkami, ktoré si dopadovú plochu vyžadujú podľa STN EN 1177.
- ochranné zóny jednotlivých prvkov dodržané podľa normy.
- vykonanie prvej odbornej prehliadky podľa STN EN 1176 (v rámci záručnej lehoty započítať do ceny predmetu zákazky).

Materiál prvku s vysokou odolnosťou voči mechanickým tlakom povrchová úprava musí zabezpečiť odolnosť voči poveternostným vplyvom odolnosť voči UV žiareniu

Pružinové hojdačky bez použitia dreva

Herný prvok musí spĺňať normu STN EN 1176, STN 1177

Herný prvok musí byť dodaný vrátane spojovacieho a kotviaceho materiálu a vrátane náteru

Herný prvok musí byť určený na použitie na verejných ihriskách

Musí sa jednať o nový nepoužitý materiál

Počet:

P.Č.	OZNAČENIE	POČET m. j.	m. j.
1.	Montáž hracích prvkov/kompletizácia	1,00	komplet
2	Pružinová hojdačka koník	1,00	kus
3	Veľký kolotoč 1,6 m	1,00	kus
4	Pyramída z lana	1,00	kus
5	Zábradlie s lanovou plošinou	1,00	kus
6	Zostava hrazda	1,00	kus
7	Tabuľa na kreslenie	1,00	kus
8	Zostava so šmýkačkou	1,00	kus

9	Hojdačka	1,00	kus
---	----------	------	-----

Minimálne technické požiadavky na predmet zákazky:

#### **Pružinová hojdačka koník**

Telo hojdačky – HDPE - dosky z polyetylénu s vysokou hustotou a trvanlivosťou, odolný voči UV žiareniu, má vysoké mechanické a tepelné vlastnosti.

Pružina – galvanizovaná oceľová konštrukcia upravená práškovaním.

Ochranné prvky – na zabránenie vzniku úrazov sú použité ochranné plastové krytky.

Rozmery prvku: d 0,8 x š 0,25 x v 0,65 m

Rozmery bezpečnostnej zóny: d 3,22 x 2,60 m

Vhodné pre deti veku 3 – 14 rokov

#### **Ilustračné foto (môže byť aj iný tvar)**



#### **Veľký kolotoč 1,6 m**

Kolotoč so sedením z nerez. Konštrukcia kolotoča je z nerezových rúr, sedenie z HDPE plastu, pochôdzna časť z protišmykového hliníkového plechu, točnica je žiarovo - zinkovaná oceľ.

Priemer kolotoča 1,6 m. Preliezka je certifikovaná podľa STN EN 1176, je určená pre deti vo veku od 3 do 8 rokov

#### **Ilustračné foto**



#### **Pyramída z lana**

Bezúdržbová konštrukcia – galvanizovaná oceľová konštrukcia.

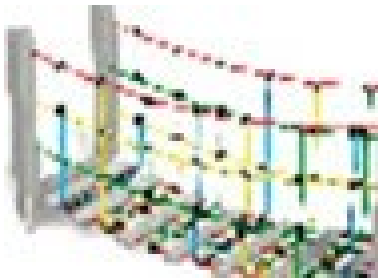
Polypropylénové laná s oceľovým jadrom  
Rozmery: v 2,5 m x š. 3,8 m.  
Minimálna plocha: 42,0 m<sup>2</sup>.  
Maximálna výška pádu 0,95 m.  
Vhodné pre deti veku 3 – 14 rokov

#### **Ilustračné foto**



#### **Zábradlie s lanovou plošinou**

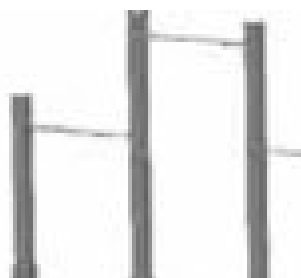
Kompletná nerezová konštrukcia  
Polypropylénové laná s oceľovým jadrom  
Rozmer: v 0,9 m, š. 0,78 m, dl. 2,5 m  
Maximálna výška pádu 0,3 m  
Vhodné pre deti veku 2 – 14 rokov



#### **Zostava hrazda**

Konštrukcia zostavy je kompletne nerezová. Preliezka je certifikovaná podľa STN EN 1176, je určená pre deti vo veku od 3 do 14 rokov.

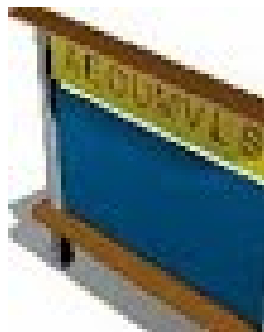
#### **Ilustračné foto**



#### **Tabuľa na kreslenie**

Konštrukcia nerez  
Obojstranná  
Rozmer minimálne d 1,3 m x v 1,2 m

#### **Ilustračné foto**



#### **Zostava so šmýkačkou**

Konštrukcia vyrobená z nerezovej ocele, nerezový spojovací materiál, nerezové reťaze, hliníkovo-pogumované sedáky, s jednou vežou so schodiskom, výlezom, šmýkalkou

Maximálna kritická výška pádu 1,0 m

Vhodné pre deti veku 3 – 12 rokov

#### **Ilustračné foto**



#### **Hojdačka**

Konštrukcia vyrobená z nerezovej ocele, nerezový spojovací materiál, nerezové reťaze, hliníkovo-pogumované sedáky, nerezové dvojložiskové závesy.

Pre 2 deti

Maximálna kritická výška pádu 1,0 m

Vhodné pre deti od 3 rokov

Váhadlová hojdačka

#### **Ilustračné foto**



Záruka na zariadenia minimálne 24 mesiacov.

**Verejný obstarávateľ v zmysle §42, ods. 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov umožňuje použitie ekvivalentov. Ponúkaný ekvivalent musí mať rovnaké alebo lepšie technické a úžitkové parametre.**

**Ak uchádzač vo svojej ponuke použije ekvivalenty, upozorní verejného obstarávateľa vo svojej ponuke, že použil ekvivalenty a predloží zoznam položiek, v ktorých použije ekvivalent s uvedením obchodných názvov a typov, ktoré použije ako ekvivalenty.**

Rozmery uvedené vyššie sú orientačné. Verejný obstarávateľ ich určil na základe rozmerov plochy a počtu kusov vybavenia, ktoré potrebuje na túto plochu umiestniť. Verejný obstarávateľ umožňuje predložiť ponuky aj na tovary v rozmeroch v tolerancií 10%.

**Tovary musia byť vhodné na používanie pre detí.**

**Uchádzač vo svojej ponuke presne špecifikuje ponúkaný predmet zákazky (vrátane ponúkaných obchodných názvov), aby verejný obstarávateľ mohol vyhodnotiť splnenie požiadaviek na predmet zákazky (možnosť predloženia prílohy č. 2 Formulár ponuky).**

4. **Možnosť rozdelenia cenovej ponuky:** Neumožňuje sa.

5. **Variantné riešenie:** Neumožňuje sa

6. **Lehota na dodanie alebo dokončenie predmetu zákazky:** do 70 dní odo dňa účinnosti kúpnej zmluvy

7. **Uplynutie lehoty na predkladanie cenových ponúk:**

a) dňa **26.05.2021** do 10.00 hod.

b) doručenie poštou na adrese uvedenej v bode 1. tejto výzvy (**Obecný úrad, Dlhá č. 173/84, 094 13 Dlhé Klčovo** ) a osobne na tej istej adrese (**Obecný úrad, Dlhá č. 173/84, 094 13 Dlhé Klčovo, podateľňa**) alebo elektronicky na e-mailovú adresu uvedenú v bode 1. tejto výzvy ([obec@dlheklcovo.sk](mailto:obec@dlheklcovo.sk)). V prípade zaslania ponuky poštou alebo osobného doručenia uchádzač vloží ponuku do samostatného obalu. Obal musí byť uzatvorený. Uchádzač vloží ponuku do samostatného obalu. Obal musí byť uzatvorený.

Vonkajší obal ponuky musí obsahovať nasledovné údaje:

- adresu verejného obstarávateľa uvedenú v bode 1.,
- adresu uchádzača,  
[Uvedie sa názov alebo obchodné meno a adresa sídla alebo miesta podnikania uchádzača.]
- označenie heslom:

## „IHRISKO - NEOTVÁRAŤ“

- c) ponuky sa predkladajú v slovenskom jazyku a €.
- d) Otváranie ponúk: dňa **26.05.2021, o 11:00 hod., miestnosť: Obecný úrad, Dlhá č. 173/84, 094 13 Dlhé Klčovo, kancelária starostky**. Otváranie ponúk je verejné.
- e) prílohou č. 1 tejto Výzvy je návrh zmluvy; **uchádzač návrh zmluvy do ponuky nepredkladá.**
- f) Verejný obstarávateľ požadujeme, aby ponuka obsahovala nasledovné doklady a údaje:
- **Identifikačné údaje uchádzača:** (obchodné meno a sídlo uchádzača, IČO, DIČ, IČ pre daň, telefón, fax, e-mail, webová stránka, bankové spojenie, č. účtu a pod.) s uvedením predmetu zákazky na ktorú sa ponuka predkladá – odporúčanie predloženia.
  - **Návrh uchádzača na plnenie kritéria na vyhodnotenie ponúk** (stanovenie ceny podľa bodu 11 tejto výzvy)
  - **Uchádzač vo svojej ponuke presne opíše predmet zákazky, ktorý ponúka, vrátane obchodného mena a typu ponúkaného tovaru. Vyjadrenie predkladateľa ponuky k spôsobu naplnenia jednotlivých parametrov špecifikácie (požiadaviek) tovaru stanovených žiadateľom pre účely prieskumu trhu – z cenovej ponuky musí byť jasné, ako ponuky spĺňa požadované parametre, charakteristiky a požiadavky na predmet zákazky (možnosť použiť prílohu č. 2 Formulár ponuky).**

8. **Podmienky financovania:** Predmet zákazky sa bude financovať z vlastných zdrojov verejného obstarávateľa a zo zdrojov regionálneho príspevku poskytnutého Ministerstvom investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky (ďalej len poskytovateľ) na základe Zmluvy o poskytnutí regionálneho príspevku č. 1211/2020. Platby sa budú realizovať bezhotovostným stykom na základe vystavenej faktúry po riadnom splnení predmetu zákazky. Faktúra bude splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia.  
Platobné podmienky: po dodaní predmetu zákazky

### 9. Podmienky účasti: Nepožaduje sa

#### 10. Kritéria na hodnotenie ponúk:

- Najnižšia celková cena s DPH.

#### 11. Spôsob stanovenia ceny:

- A. V zmysle zákona o cenách NR SR č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o cenách“) sa považujú ceny uvedené v ponuke uchádzača za ceny maximálne
- B. Navrhovaná cena musí byť stanovená podľa § 3 zákona o cenách.
- C. Ceny budú vyjadrené v € a budú platné počas trvania zmluvy.
- D. Ak je uchádzač platcom dane z pridanej hodnoty (ďalej len "DPH"), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:
- navrhovaná zmluvná cena bez DPH,
  - sadzba DPH a výška DPH,
  - navrhovaná zmluvná cena celkom vrátane DPH.
- E. Ak je Dodávateľ identifikovaný pre DPH v inom členskom štáte EÚ a tovar bude do SR prepravený z iného členského štátu EÚ, tento Dodávateľ nebude pri plnení Zmluvy fakturovať DPH. Vo svojej ponuke však musí uviesť príslušnú sadzbu a výšku DPH podľa zákona č. 222/2004 Z. z. a cenu vrátane DPH. Objednávateľ nie je zdaniteľnou osobou a v tomto prípade je/bude registrovaný pre DPH podľa § 7 zákona č. 222/2004 Z. z. a bude povinný odvieť DPH v SR podľa zákona č. 222/2004 Z. z..

F. Ak je Dodávateľ identifikovaný pre DPH v inom členskom štáte EÚ alebo je zahraničnou osobou z tretieho štátu a miesto dodania služby je v SR, tento Dodávateľ nebude pri plnení Zmluvy fakturovať DPH. Vo svojej Kontraktačnej ponuke však musí uviesť príslušnú sadzbu a výšku DPH podľa zákona č. 222/2004 Z. z. a cenu vrátane DPH. Objednávateľ nie je zdaniteľnou osobou a v tomto prípade je/bude registrovaný pre DPH podľa § 7 a/alebo § 7a zákona č. 222/2004 Z. z. a bude povinný odviešť DPH v SR podľa zákona č. 222/2004 Z. z..

Cena bude vypracovaná vo forme:

P.Č.	OZNAČENIE	POČET m. j.	m. j.	JEDNOTKOVÁ CENA /€/ bez DPH	CELKOVÁ CENA /€/ bez DPH za požadovaný počet
1.	Montáž hracích prvkov/kompletizácia	1,00	komplet		
2	Pružinová hojdačka koník	1,00	kus		
3	Veľký kolotoč 1,6 m	1,00	kus		
4	Pyramída z lana	1,00	kus		
5	Zábradlie s lanovou plošinou	1,00	kus		
6	Zostava hrazda	1,00	kus		
7	Tabuľa na kreslenie	1,00	kus		
8	Zostava so šmýkačkou	1,00	kus		
9	Hojdačka	1,00	kus		
<b>SPOLU bez DPH:</b>				xxxx	
<b>DPH 20%:</b>					
<b>Spolu s DPH</b>					

## 12. Dôvody na zrušenie súťaže:

Verejný obstarávateľ môže zrušiť použitý postup zadávania zákazky z nasledovných dôvodov:

- ak nebude predložená ani jedna ponuka,
- ani jedna z predložených ponúk nebude zodpovedať určeným požiadavkám,
- ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo toto zadávanie zákazky,

## 13. Ďalšie informácie verejného obstarávateľa:

- A. **V prípade, že predpokladaná hodnota zákazky bude nižšia ako 14 000 € bez DPH**, verejný obstarávateľ oznámi všetkým uchádzačom úspešnosť alebo neúspešnosť ich ponuky. Úspešného uchádzača vyzve na predloženie návrhu zmluvy. Lehota na uzavretie zmluvy: do **30.06.2021**.
- B. Platnosť zmluvy je stanovená podpisom oboch zmluvných strán. Zmluva nadobúda účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia na webovom sídle verejného obstarávateľa. Túto skutočnosť oznámi verejný obstarávateľ e-mailom úspešnému uchádzačovi na adresu uvedenú v zmluve o dielo v článku I.
- C. Úspešný uchádzač je povinný strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávanými tovarmi kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy o poskytnutí regionálneho príspevku a to oprávnenými osobami v zmysle zmluvných podmienok zmluvy o poskytnutí regionálneho príspevku poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
- D. **Uchádzač vo svojej ponuke presne opíše predmet zákazky, ktorý ponúka, vrátane obchodného mena a typu ponúkaného tovaru. Táto požiadavka slúži na vyhodnotenie minimálnych požiadaviek verejného obstarávateľa na predmet zákazky, ktoré požaduje.** Uchádzač môže v ponuke predložiť aj napr. fotografie, prospekty a iné ponúkaného tovaru.
- E. Verejný obstarávateľ nesmie uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý nespĺňa podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) a f) alebo ak u neho existuje dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 6



písm. f) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

- F. Záujemcom sa odporúča vykonať obhliadku miesta realizácie predmetu zákazky a jeho okolia tak, aby si sám overil a získal všetky informácie, ktoré bude potrebovať na prípravu, spracovanie ponuky a začatie prác súvisiacich s realizáciou predmetu zákazky. Výdavky spojené s touto prehliadkou idú na ťarchu záujemcov. V prípade požiadavky záujemcu o obhliadku miesta realizácie požadovaného predmetu zákazky záujemca môže dohodnúť termín obhliadky u zodpovednej osoby na adrese:

**Obec Dlhé Klčovo**  
**Obecný úrad, Dlhá č. 173/84, Dlhé Klčovo**  
**094 13 Sačurov**  
**Eubica Zubková, starostka obce**  
**Mobil: 0919 457 030**  
**Telefón: 057/4882491**

Dlhé Klčovo, dňa 18.05.2021

.....

Ing. Ján Halgaš  
osoba zodpovedná za verejné obstarávanie

- Prílohy            č. 1 Návrh zmluvy  
                      č. 2 Formulár ponuky vo formáte .docx  
                      č. 3 Návrh ceny vo formáte .xls